

The second Ngatitōa deed mentions specifically the several blocks on the mainland which were included in the sales, but does not mention the island in any way.

It is further urged, on behalf of the petitioner, that a distinct arrangement was come to with the Ngatitōa Tribe at Porirua that these islands were to be reserved for them and their children (apart from the reservations made on behalf of their relatives living on the Waipounamu). That statement is fully borne out by the evidence of Sir George Grey, K.C.B., M.H.R., who presided over the said purchase.

Your Committee is therefore of opinion that the island Paruparu and those adjacent should be restored to the proper representatives of the Ngatitōa Tribe who owned those islands.

1st November, 1884.

[TRANSLATION.]

No. 47, Sess. II.—Pukapuka-inoi a ATANATIU TE KAIRANGI.

E ki ana te kai-pitihana ko tetahi moutere e karangatia nei ko Paruparu e takoto ana ki te pito ki te rawhiti o te Waipounamu he moutere nana, no te hokonga o nga whenua i ia takiwa e te Makarini, i mahue taua moutere ki waho o te hoko, no te mea he uranga no nga poti, he urupa hoki no o ratou tupapaku, e ki ana te kai-pitihana he maha ana tononga ki te Kawanatanga mo tenei Moutere, otira kihai te Kawanatanga i aha. E inoi ana ia kia whakahokia mai ki aia.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Ko te tiiti hoko tuatahi a Ngatitōa kahore he kupu hoko i roto mo taua moutere e whakahuatia nei i roto i te pitihana, erangi ano te hokonga o te tuawhenua i te Waipounamu.

Kc te tiiti tuarua a Ngatitōa e tino whakahua ana i nga poraka whenua o te tuawhenua i hokona e ratou kahore rawa he kupu hoko mo nga moutere i roto.

Na mo runga i te taha ki te kai-pitihana e tika ana i tino whakaritea i runga i tetahi korero tanga ki te iwi o Ngatitōa i Porirua, me rahui enei moutere ma ratou me a ratou tamariki, me o ratou uri e noho ana i te Waipounamu. E tika rawa ana tenei korero inahoki nga korero whakatika a Ta Hori Kerei, K.C.B., M.H.R., koia hoki te tangata nana i hoko.

Na e penei ana te whakaaro o ta koutou Komiti ko tenei moutere ko Paruparu me etahi atu moutere e tata ana ki te Waipounamu me whakahoki ki nga uri o Ngatitōa ki nga uri o nga tangata no ratou ana moutere i mua.

1 Nowema, 1884.

No. 259, Sess. II.—Petition of ROMANA TAUTARI and 399 Others.

PETITIONERS state that their land in the Bay of Plenty District is held by five or six persons as trustees for the tribe. They pray that the law may be changed, and that the lands may be conveyed to them as tenants in common.

I am directed to report as follows:—

That, in the opinion of this Committee, it will be necessary to bring in a measure by which relief can be given to the petitioners, and that they will be able to bequeath the land to their children and relatives, that is to say, the lands at Opotiki and Whakatane granted to certain Natives by the Compensation Court. This Committee therefore recommends that the Government will introduce the legislation necessary for this purpose.

4th November, 1884.

[TRANSLATION.]

No. 259, Sess. II.—Pukapuka-inoi a ROMANA TAUTARI me etahi e 399.

E ki ana nga kai-pitihana tokorima toko ono ranei nga tangata kai-tiaki mo to ratou iwi mo to ratou whenua i te Pei o Pereti. E inoi ana ratou kia whakarereketia te Ture kia tukua nga whenua kia ratou i runga i te teneti i kamana.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Ki te whakaaro o tenei Komiti he mea tika kia whakaputaina tetahi tikanga e ahei ai te whakaputa i tetahi ora ki nga kai-pitihana, kia ahei ai ratou te wira o ratou whenua kia a ratou tamariki me o ratou huanga, ara nga whenua i Opotiki me Whakatane i karatitia ki nga Maori i te Kooti whakaritea whenua. Na e tono ana tenei Komiti kia whakaputaina e te Kawanatanga tetahi Ture hei whakamana i tenei take.

4 Nowema, 1884.

Nos. 407, 322, and 376, Sess. II. — Petitions of TE ONE TOPI PATUKI and Others; TARE WI TEIHOA; and TIARI MAKIHA and 115 Others.

PETITIONERS pray that the report of the Royal Commissioners on the Middle Island Native Claims may be carried out.

I am directed to report as follows:—

That the Committee recommends that the Royal Commission appointed to inquire into the claims of the Natives in the Middle Island arising from unfulfilled promises should be reconstituted, and their inquiry completed without delay.

4th November, 1884.

[TRANSLATION.]

Nos. 407, 322, and 376, Sess. II.—Pukapuka-inoi a TE ONE TOPI PATUKI me etahi atu; TARE WI TEIHOA; me TIARI MAKIHA me etahi atu.

E inoi ana nga kai-pitihana kia whakamana te ripoata a nga Komihana mo te Waipounamu.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

E whakaaro ana te Komiti ko te Komihana i whakaturia hei patai i nga take a nga Maori i te Waipounamu, me whakahou, me ta ratou patai me hohoro te whakaoti.

4 Nowema, 1884.